

# **RECOMMENDATIONS**

*of*

## **Sub-Committee**

*of the*

National Monitoring Committee for Minorities' Education,  
Ministry of Human Resource Development,  
Government of India, New Delhi

*on*

Promotion of Urdu Language and Enhancement of  
Compatibility amongst minorities through Knowledge of English

**December 2013**

# **Recommendations of Sub-Committee**

**of the**

**National Monitoring Committee for  
Minorities' Education, Ministry of Human  
Resource Development, Government of  
India, New Delhi**

**on**

*Promotion of Urdu Language and  
Enhancement of Compatibility  
amongst minorities through  
Knowledge of English*

[December 2013]

## Acknowledgement

I am extremely grateful to Mr. Kapil Sibal, then Union Minister for Human Resource Development and Chairman, National Monitoring Committee for Minorities Education (NMCME), for his kind consideration in nominating me as the Chairman of the Sub-Committee on *Promotion of Urdu language and enhancement of compatibility amongst minorities through knowledge of English*. I am also thankful to Mr. E. Ahamed, the then Union Minister of State for Human Resource Development, for his valuable advice at different points of time. I also acknowledge the kind support which I have received from Mr. Amit Khare, the then Joint Secretary (Minority Cell) and his other associates. I am also thankful to the Hon'ble Members of the Sub Committee for their sincere and fruitful contribution without which this report would not have been possible.

I, as Chairman and other Members of the Sub-Committee feel indebted to the Hon'ble Union Minister for Human Resource Development and the present Chairman of the National Monitoring Committee for Minorities Education, Dr. M.M. Pallam Raju, for reposing his confidence in us. I am indebted to Shri Jitin Prasada, Union Minister of State for Human Resource Development, for his valuable ideas for the development of Urdu. I shall fail in my duty if I do not acknowledge the support of Mr. Siraj Husain, IAS, Chairman, Standing Committee of NMCME and Ms. Veena Ish, IAS, the present Joint Secretary (Minority Cell) and her staff for their all round support.

To prepare this report many people have supported us in many ways. To name a few I am grateful to Mr. Anees Chishti, Mr. Zeyaul Haque, Prof. Ameena Qazi Ansari, Prof. Khalid Mahmood, Mr. Anis Azmi, Mr. Asad Raza, Mr. Masudul Hasan Usmani and, last but not the least, Dr. Khwaja Md. Ekramuddin.

Finally, I must record my appreciation for Mr. Mohammad Nasim Haider and Mr. Rashid Ahmad at the Zakir Husain Institute of Islamic Studies for taking care of all logistics which made my task easy.

**(Prof. Akhtarul Wasey)**

Chairman

Sub Committee on Promotion of Urdu Language and Enhancement  
of Compatibility amongst Minorities through knowledge of English  
of National Monitoring Committee of Minorities' Education  
Government of India

**Recommendations of Sub-Committee on *Promotion of Urdu Language and Enhancement of Compatibility amongst minorities through Knowledge of English* of National Monitoring Committee for Minorities' Education, Ministry of Human Resource Development, Government of India, New Delhi**

Urdu is a language that symbolises India's cultural synthesis, national integration and harmonious coexistence. Yet, since independence, it has been greatly marginalised and made a victim of linguistic injustice. This situation calls for concern and redressal both at governmental as well as non-governmental levels. Last year, honourable Members of Parliament, cutting across party affiliations, had voiced their concern on the plight of a language that was a confluence of classical languages and local dialects, the language of India's freedom struggle that pervaded the cultural landscape, encompassed faiths and philosophies, and was an epitome of cosmopolitanism.

Urdu is spoken in considerable numbers in almost all parts of the country and qualifies for the status of a national language. It cannot be treated as a regional language. But, unfortunately, Urdu does not enjoy an official recognition compatible with its national presence. Some thought should be given to this unique position of Urdu and appropriate facilities should be provided for its promotion and growth in all spheres of life.

It is ironic that a language, loved and used by so many, has lost its multicultural, cosmopolitan flavour as well as the sources of its nurturing and sustenance. Appropriate corrective measures need to be taken on an urgent basis for the resurgence and promotion of Urdu.

Urdu lovers and speakers, along with the state, are equally responsible for this situation. The state, on its part, has taken measures for its promotion. Urdu Academies and academics in various states have been involved in this process. At the national level, the National Council for Promotion of Urdu Language (NCPUL) has been created as the premier body committed to making a comprehensive effort to strengthen the language and empower its speakers. Another initiative is the Ministry of Human Resource Development's setting up of a sub-committee to make recommendations for the promotion of the Urdu language and also capacity-building of the Urdu speaking population through English.

The Sub-Committee has met and discussed the issues at hand with stakeholders and experts to strengthen Urdu. After this, the Sub-Committee has had its own brainstorming sessions to arrive at some concrete proposals.

The Sub-Committee, in view of the paucity of time and human and financial resources, has primarily focused on Delhi and a few other states.

## **RECOMMENDATIONS OF THE SUB-COMMITTEE**

### **1. Availability of Urdu Teachers:**

There is no dearth of trained Urdu teachers, as each year hundreds of students pass out as Urdu teachers, which include those having ETI Urdu and B.Ed. Urdu certificates and degrees. A large number of them are unemployed, and the government may recruit them by introducing amendments to the concerned laws and regulations. Presently, there are 753 schools in Delhi where Urdu is not taught as a subject to Urdu speaking students, who unwillingly take up other languages.

### **2. Formation of a committee to take stock of the situation:**

This should comprise principals of Urdu-medium schools and Urdu teachers from Delhi University, Aligarh Muslim University, Maulana Azad National Urdu University, Jamia Millia Islamia, Jawaharlal Nehru University and other institutions and some other eminent Urdu scholars, to review the ground realities.

### **3. Privilege to Urdu-medium students:**

Urdu-medium students should be granted a 5 per cent exemption and a quota for admission to government colleges. This is necessary because they come from educationally, socially and economically extremely backward sections of the society.

### **4. Urdu-knowing Principals:**

They be appointed in Urdu-medium government schools.

### **5. Representation:**

Urdu-medium government-aided schools should be represented on Delhi government committees for education.

### **6. Materials aid:**

Schools should be provided with supporting material like question papers and work sheets in Urdu.

### **7. Teachers' appointments:**

- a. Teachers appointed through Delhi Urdu Academy should be made permanent.
- b. Process of filling the posts of Urdu teachers kept vacant for years by Delhi's Department of Education should be simplified. Presently 159 posts of Urdu teachers are lying vacant in MCD schools and no effort is

being made to fill them. We recommend that appointing Urdu teachers through the Urdu Academy be stopped and the above-mentioned vacancies be advertised. Similar steps should be taken for other states covered by this Committee.

- c. In areas with substantial Urdu speaking population, Urdu teachers need to be trained for which the already existing infrastructure meant for training Urdu, Hindi and other language teachers may be made use of. Urdu teachers should also be enabled to acquire degrees / diplomas so that they can apply for the concerned posts.
- d. None of the schools run by the Kendriya Vidyalaya Sangathan in the country, unfortunately, provide Urdu education. The main reason for it is Section 122 of the educational code for Kendriya Vidyalaya Sangathan which stipulates that there must at least be 20 students to warrant provision of teaching any Indian/Urdu language, while there is the condition of only 6 and 5 students for teaching Urdu language in Delhi and Uttar Pradesh respectively. Thus in Central Schools, too, there should be the condition of 5 or 6 students, instead of 20. Section 122 of the Kendriya Vidyalaya Sangathan Code may be suitably amended to facilitate this.
- e. There should be a national-level examination for recruitment of Urdu teachers. The proposed examination may possibly be based on the traditional pattern of testing instead of the system of objective-type questions. Objective-type system does not adequately test the reading and writing capabilities in the case of students of languages.

**(8) Teaching material, data and state facilitation:**

- a. Books in subjects like mathematics, history, geography etc. prepared by the NCERT, State SCERTs and the Directorates of Education should be subjected to high-level monitoring to ensure standards of their Urdu translation.
- b. A data-base of the institutions responsible for training Urdu teachers should be developed.
- c. In all Delhi DIETs, twenty seats should be reserved for Urdu subject and Urdu should be made medium of instruction in at least two of nine DIETs. Similar steps should be taken in other states.
- d. Urdu should be introduced as a subject in the Jawahar Navodaya Vidyalayas as well as Kasturba Gandhi Balika Vidyalayas.
- e. There should be columns for the mother tongue and optional language that may be chosen by students / parents in the admission forms of schools and teacher-training institutions. This would make it easy for school authorities to facilitate the teaching of Urdu language.
- f. Students having training to teach Urdu as a subject and not teaching through Urdu as a medium should also be provided the required training. This would include madrasa pass-outs. A teacher-training diploma course should be introduced for the madrasa pass-outs and the diploma in Madrasa Teacher Education (MTE) be made at par with the Diploma in Elementary Teacher

Education (ETE). Jamia Millia Islamia, known for offering innovative programmes, can be chosen for such a course initially.

- g. (i) The promotion of Urdu language is not possible without providing for Urdu education at the primary level. Urdu education has two aspects: (i) Urdu to be taught as a subject, and (ii) Teaching through Urdu as a medium. In many north Indian states, notably Uttar Pradesh and Delhi, where Urdu has always had a salience, the situation of Urdu education is not at all satisfactory. The Delhi Government has indeed accorded Urdu the status of second language, but neither Urdu knowing administrative staff and Urdu translators have been appointed in Government offices, nor satisfactory arrangements made for Urdu education in schools. In MCD schools, there has been no appointment of Urdu-medium teachers since 1995, resulting in the deplorable situation of Urdu education in Urdu-medium and Urdu-Hindi-medium schools. There are many grievances on this score, with the lack of Urdu teachers and non-availability of text books in Urdu language being the most burning issues.

It is unfortunate that Urdu medium schools cannot be opened in Uttar Pradesh and many other states because they have such legal provisions that make the use of the official language of the state mandatory as medium of instruction and examination which is a violation of not only the three language formula but also Article 350A of the Constitution of India that entrusts the state government and local bodies to provide for basic education in the mother tongue. Therefore, the government may form such laws that may allow the state governments to establish Urdu medium educational institutions and conduct examinations in Urdu language in Uttar Pradesh and such other states.

- (g) (ii) There should be transparency in implementing the three language formula. It may be noted that , under the formula , every state was obliged to ensure that the official language of the state is taught as the first language followed by a modern Indian language included in the 8th Schedule of the Constitution as the second language and a modern European language as the third language. Urdu, Punjabi or Marathi may be taught along with the official language of a state. Contrarily, Urdu has been practically ousted from the category of modern Indian languages , depriving the students aspiring to learn Urdu of any such chance and forcing them to learn some other language in place of Urdu. This policy is sheer violation of Article 29 of the Indian Constitution guaranteeing the basic rights to a linguistic minority.
- (h) State-level Urdu Directorates should be granted financial and administrative autonomy.
- (i) Rules and regulations should be devised to homogenise the Urdu institutions receiving Government grant.
- (j) A post of Urdu *Mudeer* (editor) should be created in every state having substantial Urdu-speaking population like the post of Hindi *Sampadak* already existing in states like Bihar.

- (k) A monitoring committee of experts should be set up to ensure implementation of Urdu programmes at all levels.
- (l) Grant to all Urdu institutions needs to be raised adequately.
- (m) Knowledge of Urdu must be made compulsory for administrative and semi-academic staff in every institution meant for education, teaching, promotion and propagation of Urdu such as Maulana Azad National Urdu University and National Council for Promotion of Urdu Language.
- (n) The National Book Trust (NBT), which is a government body, has so far published about 500 titles in Urdu, while only one person is looking after all the Urdu work there. Thus, Urdu staff in the NBT should be enlarged by creating posts of one Editor, two Assistant Editors, two Editorial Assistants and Urdu-knowing secretarial staff. Similarly, in the NCERT, academic, editorial and administrative and production staff for Urdu should be strengthened adequately. Presently, the Urdu section is very inadequately staffed.

#### **(9) Distance Education**

The system of Distance Education can very effectively be used for teaching Urdu to certain sections of the population, particularly women, who cannot join regular schools for their education. The Aligarh-based institution, Jamia Urdu, has performed a pioneering role in this field during about 75 years of its existence. It should be accorded the status of a deemed university with adequate facilities to enable it to improve its functioning and run innovative courses for different sections of the society. Some traditional schools and colleges should be encouraged to start similar courses through Distance Education.

#### **CAPACITY-BUILDING THROUGH ENGLISH**

English has today emerged as a language of global communication. It cuts across society, class, gender, and faith, and has established itself as a language of social, educational, economic and professional empowerment. There is an urgent need for English language skills to be developed and honed amongst the underprivileged sections of society—especially the Urdu-speaking minorities in the country. Inculcation of English language skills will, therefore, go a long way in contributing to the establishment of an inclusive society which is marked by literacy and awareness.

#### **RECOMMENDATIONS:**

Given the urgent need and justification for the dissemination of English language skills for the underprivileged and the minorities, the following is proposed:

- A Monitoring Committee to be formed to take care of the academic and administrative aspects of English-Language Courses
- Need-based courses for students between 13 – 19 years to be designed



- A separate course to be designed for women of semi-urban/rural areas
- NCPUL's existing computer centres/infrastructure to be utilised for these courses as well.
- The Jamia Millia Islamia has the experience and expertise to design and academically audit such courses. In the past, this university has very successfully run the ACCESS Microscholarship Program funded by the US State Department, the special English Course for Madrasa Students, and the English for Academic Purposes (EAP) Course for undergraduates. In view of this, Jamia Millia Islamia could be made the nodal point for designing the required English courses and syllabi with special regard to Urdu speakers.

It is very important to underline that the objective of all English courses/syllabi designed would be to maximise the use of English in day-to-day professional and social interactions. Special emphasis would be laid on communicative strategies of teaching that would revolve round listening, reading, writing and speaking skills in English.

Each course would have modules of classroom teaching based on three stages. They are proposed as under:

**Stage I** → 6 months of rigorous training in listening and reading

**Stage II** → 6 months of rigorous practice in writing and speaking

**Stage III** → 6 months of developing specific skills required in professional situations

- Classroom teaching/interaction would be of between 30-40 minutes duration three times a week.

#### **Important programmes of NCPUL:**

- Publication of literary books, books on science and other aspects of modern information, children's books, dictionaries and encyclopaedias.
- Development of Urdu typewriting and shorthand.
- Empowering the Urdu language through the use of modern technology and computers.
- Implementation of schemes of Urdu learning through English, Hindi and other modern languages and, very importantly, facilitating Urdu education through distance learning courses.
- Working jointly with state governments and other agencies to promote Urdu language.
- Extending financial support to NGOs promoting Urdu language.
- Cooperating with the state Urdu academies for the cause of the language.

Presently, the NCPUL is working in 2000 minority areas in 234 districts in 26 states. About one lakh students are enrolled under the Certificate and Diploma courses run by NCPUL. Many Computer Application, Business Accounting and Multiple DTPT

(CA BA-MDTP) Centres and Urdu Centres are operational. Running Calligraphy and Graphic Design Training Centres, one-year Urdu Diploma course, two-year Diploma course in Functional Arabic, providing financial support to Urdu promotional programmes of non-governmental bodies and Urdu newspapers, bulk purchase of Urdu books, publication of manuscripts and Urdu books etc. are some other important activities of the NCPUL. NCPUL is also actively engaged in publishing text books for Urdu-medium schools and children's books and publication of a monthly magazine and an annual journal. In 2011-2012, NCPUL published 120 new titles, republished 178 titles, published 12 issues of its monthly magazine, four issues of its annual journal and 60 text books.

NCPUL is also engaged in promotion of sale of Urdu books at the national level, and organises Book Fairs and Exhibitions. It also contributes television programmes for the promotion of the language. It is running a capacity-building course for working journalists.

### **Programmes in the pipeline:**

- Preparation of dictionaries and encyclopaedias
- Development and publication of technical terms
- Translation into Urdu and publication of ITI text books
- Devising an online Urdu programme in collaboration with CIIL, Mysore
- Cooperation with the Maktaba Jamia Ltd. to promote publication of Urdu books.
- Digitisation of NCPUL publications with the cooperation of DCAC
- Running vocational courses under Vocational Education Qualification Framework
- Running a Certificate Course in Persian language
- Running courses on script writing, dialogue writing and cinematography
- Preparation of an NCPUL Urdu Wikipedia
- Linking up all NCPUL Centres through videoconferencing
- Setting up of self-financing Multidimensional Vocational Training Centres
- One-time Digital Library project
- A mobile van to promote cultural and language awareness
- Holding annual Urdu Book Fairs at different destinations

### **Recommendations to further strengthen NCPUL activities:**

#### **Part-I**

- Introduction of translation courses
- Programmes to promote vocational training / skills in Urdu speaking areas
- Adding more CABA – MDTP and Urdu Centres in different parts of the country, particularly in districts and blocks with substantial Urdu-speaking population.

- Instituting a National Register of trained Urdu teachers
- Promoting use of digital media in the field of Urdu.
- Development of Urdu softwares.

## Part-II

- The NCPUL budget allocation needs to be raised to Rs.100 crores
- Acquiring a new plot with necessary infrastructure to store publications as the existing space is miserably inadequate for this purpose.
- Setting up regional centres of NCPUL at different places

## **Recommendations for integrating the Urdu language with information technology**

NCPUL can play a very effective role to achieve this objective. The Council should include on its panel of experts information technology experts, too, besides university academics. It should devise and implement programmes to promote integration of Urdu language and media with IT.

## **OTHER RECOMMENDATIONS**

- Old documents and records in Urdu relating to freedom struggle lying at different libraries, museums and archives need to be protected, as these are rotting due to lack of care.
- Attention should be focused on improving the quality of Urdu language in radio and television as the situation is fast deteriorating, both in terms of language use and professional efficiency.
- The rules for the minimum qualification of B.Ed. or ETE-trained Urdu teachers should be amended for madrasa pass-outs as they have only one qualifying certificate at par with certificates of 10<sup>th</sup> and 12<sup>th</sup> classes, so that they may also qualify for training as Urdu teachers.
- The Department of Education, Delhi, has recently readvertised vacancies for Urdu teachers for which madrasa pass-outs were also recognised as qualified to apply. But in the online form there were two columns for minimum qualification, one for the qualification equal to 10<sup>th</sup> and the other for the qualification equal to 12<sup>th</sup> class. A madrasa pass-out has only one certificate, that of "Alim", which is equal to both the qualifications. But the application forms of the madrasa-educated candidates are not being accepted because of having "only one qualification." The concerned rules, therefore, need to be amended at the national level so as to make these candidates qualify as they are there in considerably large numbers.
- Academies like the Academy for Professional Development of Urdu Medium Teachers established at Jamia Millia Islamia, New Delhi, Aligarh Muslim University, Maulana Azad National Urdu University, Hyderabad, should be

set up at other universities, too, so that many more serving Urdu-medium teachers have access to quality training.

- Such Academies should also conduct inspections of the schools having Urdu-medium teachers who had been trained in these Academies, to further improve the efficiency and enhance the participation of these teachers in training programmes.
- Separate grants should be provided to the universities and colleges which are running Urdu journalism courses meant for producing competent Urdu journalists to be absorbed in Urdu TV news channels and radio, so that there are funds to procure necessary equipment to facilitate budding Urdu-media persons to get hands-on training. Urdu departments at the J.N.U., Jamia Millia Islamia and University of Delhi are running Urdu media courses based on the theory side alone, as they utterly lack infrastructure for hands-on training. Also, similar courses on Urdu journalism should be started at other major institutions like Aligarh Muslim University where such courses are not presently offered. The required infrastructure should be developed.
- Media experts should be appointed to run Urdu media courses in order to produce quality Urdu media persons having both theoretical and practical expertise to meet the requirements of the market. Presently teachers of Urdu language and literature double up as Urdu media course teachers.
- A paper on translation should be compulsorily included in the Urdu journalism courses.
- Part-time Urdu translation courses should be introduced in the universities and colleges at the post-graduation level.

**(Prof. Akhtarul Wasey)**

Chairman

Sub Committee on Promotion of Urdu Language and Enhance  
Compatibility Amongst Minorities Through Knowledge of English

**(Prof. S.R. Kidwai)**

Member

**(Ms. Syeda Bilgrami Imam)**

Member

**(Syed Hasan Shuja)**

Member

**(Dr. Majid Deobandi)**

Member

**(S.K. Mohanty)**

Deputy Secretary (Minority Cell)  
Ministry of Human Resource Development

**(Dr. Khwaja Md. Ekramuddin)**

Director  
National Council for Promotion  
of Urdu Language, New Delhi

## **ANNEXURE**

The following resolution was presented by Prof. Akhtarul Wasey, a Member of the Executive Board of the National Council for Promotion of Urdu Language, Vice- Chairman of Urdu Academy, Delhi, and Chairman, Sub Committee on *Promotion of Urdu Language and Enhancement of Compatibility amongst minorities through Knowledge of English* of the National Monitoring Committee for Minorities' Education, on behalf of the delegates participating in the International Urdu Conference at the Valedictory Session of the Conference on 4<sup>th</sup> September 2013. The delegates unanimously approved the proposals incorporated into the resolution.

### **Resolution Adopted by the International Urdu Conference organized by the National Council for Promotion of Urdu Language from 4<sup>th</sup> to 6<sup>th</sup> September 2013 at Auditorium-1, Jawaharlal Nehru University, New Delhi-110067**

This age is marked by the progress of technology and dissemination of information. The world has undoubtedly become confined to the touch of finger. Convenience and comfort are the prominent features of this era. Fortunate are those who are keeping their language and literature in harmony. Against this background, the scenario of Urdu is not bleak but encouraging. A glance at this entire scenario will reveal that along with some important issues there are also commendable individual and collective efforts made by personalities closely associated with the Urdu language. However, still there is a need to put in greater efforts to strengthen this harmony. The world of ambitions is boundless and languages give birth to ambitions.

The international conference of Council for Promotion of Urdu Language is immensely grateful to the Ministry of Human Resource Development, in particular its head the central minister Dr. M. Pallam Raju, Union Minister Mr. Jatin Prasad and other officials in the ministry who not only chalked out a plan to hold this conference but also practically paved the way for making it a reality. In fact, this international conference is marked by a spirit of self assessment and preparing a blue print for the future. It is this self assessment that spurs us to present before you a few recommendations in the form of a resolution in view of the sentiments and wishes of the delegates participating in the conference. We have always been endeavoring to take real issues concerning the Urdu language to the people in power under the banner of the National Council for Promotion of Urdu Language. We neither took sides nor committed partiality in presenting these issues. Now, at the conclusion of this conference, we want to make it clear that:

- The twenty first century is, no doubt, harbinger of development and promotion of Urdu. The clouds of gloom that cast over the linguistic horizon due to some historical factors jeopardizing the scope for the progress of this language now seem to disperse. Yet, in order to ensure the promotion of Urdu and further brighten its scope all those associated with Urdu are required to contribute their practical efforts to propagating and promoting Urdu language. We should not forget that charity begins at home. Therefore, we must teach our children Urdu and make struggle, both constitutionally and democratically, as a linguistic minority to ensure the teaching of Urdu as an educational right of our children. They should pressurize the government in power to provide Urdu teachers in schools to ensure the teaching of Urdu as it cannot refuse to fulfill its responsibility under the RTE Act. They should also inculcate the habit of reading Urdu books, journals and magazines, purchasing children's literature in Urdu and gifting Urdu books to their friends. Further, as consumers, they should insist different manufacturing companies through public pressure to advertise their products in Urdu as well.

This international conference equivocally demands the Government of India to include Urdu in the curriculum under the three language formula wherever the Urdu community demands such a provision. The mother tongue should clearly be mentioned on the admission form itself at all levels in schools and colleges along with an additional column for the preferred third language of the pupil. This will facilitate in determining the linguistic preferences of the Urdu community, avoiding any confusion and wrong practices.

- It is really unfortunate that Urdu medium schools cannot be opened in Uttar Pradesh and many other states because they have such legal provisions that make the use of the official language of the state mandatory as medium of instruction and examination. It is a violation of not only the three language formula but also Article 350 A of the Constitution of India that enjoins upon the state government and local bodies to provide for basic education in the mother tongue. Therefore, the conference demands the government to form such laws that may allow to establish Urdu medium educational institutions and take up examinations in Urdu language in Uttar Pradesh and other states. If necessary, mandates may be issued to the state governments under the powers vested in the President of India.
- This Conference also demands the Government of India to observe transparency in implementing the three language formula. It may be noted that, under the formula, every state was obligated to ensure that the official language of the state is taught as the first language followed by a modern Indian language included in the 8th

schedule of the Constitution as the second language and a modern European language as the third language. Urdu, Punjabi or Marathi may be taught along with the official language of a state. Contrarily, Urdu has been practically ousted from the category of modern Indian languages, depriving the students aspiring to learn Urdu of any such chance and forcing them to learn some other language in place of Urdu. This policy is sheer violation of Article 29 of the Indian constitution guaranteeing the basic rights to a linguistic minority.

- Provisions to teach Urdu as a subject be made in the institutions being run under the Central Government like Kendriya Vidyalay Sangathan, Navodaya Schools, Kasturba Gandhi Balika Vidyalaya as well as all schools being run under the Central Government.
- The conference demands the Ministry of Human Resource Development, Government of India to prepare a national data base of Urdu teachers to have a real status of shortage or non availability of Urdu teachers .
- 20% seats should be reserved for Urdu candidates at the institutes for would be teachers being run under the state governments.
- Name sake presence of Urdu knowing staff at the CBSE, NCERT, IOS, National Book Trust and all centres of Central Institute of Indian Languages has become a serious problem . Therefore, concrete steps should be taken to create new positions for Urdu and recruit suitable incumbents immediately.
- Knowledge of Urdu must be made compulsory for officials and employees in each and every institution meant for education ,teaching , promotion and propagation of Urdu such as Maulana Azad National Urdu University and National Council for Promotion of Urdu Language .
- Only those proficient in writing and reading Urdu should be appointed at the organizations of the central information and broadcasting like Doordarshan, All India Radio, Publications Division, PIB and DAVP and institutions under the central and state governments such as Directorate of Information and Publicity.
- Urdu newspapers and magazines should be excluded from the category of regional languages and be assigned the status of third language after Hind and English to give them 20% of the budget allocated by the DAVP.
- A research and documentation cell may be established at the Council.

- The National council for Promotion of Urdu Language should carve out avenues for collaboration and contacts in settlements of Urdu to help promote Indian civilization and culture wherever Urdu is spoken and the varied efforts of popularizing and promoting Urdu are utilized in the Indian background .
- The Council should make efforts in the direction of providing financial assistance to Indian delegates attending international conferences and seminars.
- Te Council should organize an international seminar annually to strengthen contacts and collaboration with settlements of Urdu abroad.



# سفارشات

فروع اردو زبان اور انگریزی تعلیم کے ذریعہ  
اقلیتوں کی صلاحیت کے فروغ کی ذیلی کمیٹی

نیشنل مونیٹرنگ کمیٹی فار مائنارٹیز ایجوکیشن، منسٹری آف ہیومن  
ریسورس ڈیولپمنٹ گورنمنٹ آف انڈیا، نئی دہلی

دسمبر ۲۰۱۳

# سفارشات

فروعِ اردو زبان اور انگریزی تعلیم کے ذریعہ  
اقلیتوں کی صلاحیت کے فروغ کی ذیلی کمیٹی

نیشنل مونیٹرنگ کمیٹی فار مائنارٹیز ایجوکیشن، منسٹری آف ہیومن  
ریسورس ڈیولپمنٹ گورنمنٹ آف انڈیا، نئی دہلی

دسمبر ۲۰۱۳

## اظہارِ تشکر

میں جناب کپل سیل کا بے حد ممنون ہوں جو اس وقت کے مرکزی وزیر برائے فروغِ انسانی وسائل اور چیئر مین نیشنل مانیٹرنگ کمیٹی برائے اقلیتی تعلیم (NMCME) تھے، انہوں نے مجھے فروغِ اردو زبان اور انگریزی تعلیم کے ذریعہ اقلیتوں کی صلاحیت کے فروغ کی ذیلی کمیٹی کی چیئر مین شپ سے نوازا۔ میں جناب ای احمد کا بھی شکر گزار ہوں جو اس وقت کے مرکزی وزیر مملکت برائے فروغِ انسانی وسائل تھے اور وقتاً فوقتاً اپنے قیمتی مشوروں سے نوازتے رہے۔ میں جناب امت کھرے اور ان کے رفقا کی معاونت کا بھی ممنون ہوں جو اس وقت جوائنٹ سکریٹری (اقلیتی سیل) تھے۔ نیز میں ذیلی کمیٹی کے معزز ممبران کا بھی شکر گزار ہوں کہ ان حضرات نے بھرپور تعاون دیا اور ان کی مدد کے بغیر یہ رپورٹ ممکن نہیں تھی۔

میں بحیثیت چیئر مین اور سب کمیٹی کے دیگر ممبران ڈاکٹر ایم۔ ایم۔ ہلم راجو صاحب کے شکر گزار ہیں جو مرکزی وزیر برائے فروغِ انسانی وسائل اور اقلیتی تعلیم کے نیشنل مانیٹرنگ کمیٹی کے موجودہ چیئر مین ہیں، کہ انہوں نے ہم میں اپنا اعتماد بحال رکھا۔ وزیر مملکت برائے فروغِ انسانی وسائل جناب جیتن پرساد کا مشکور ہوں کہ انہوں نے اپنے قیمتی مشوروں سے نوازا۔ اگر میں جناب سراج حسین صاحب (آئی۔ اے۔ ایس) جو اسٹینڈنگ کمیٹی کے موجودہ چیئر مین ہیں اور محترمہ وینا اش (آئی۔ اے۔ ایس) جو موجودہ جوائنٹ سکریٹری (اقلیتی سیل) ہیں کے مکمل تعاون کا شکریہ ادا نہ کروں تو یہ میری ناسپاسی ہوگی۔

اس رپورٹ کی تیاری میں بہت سے لوگوں نے الگ الگ طریقے سے ہمیں تعاون دیا۔ ان میں سے چند نام ہیں جناب انیس چشتی، جناب ضیا الحق، پروفیسر امینہ قاضی انصاری، پروفیسر خالد محمود، جناب انیس اعظمی، جناب اسد رضا، اور خاص طور سے میں خواجہ محمد اکرام الدین صاحب کا بے حد ممنون ہوں۔

آخر میں، میں شکریہ ادا کرنا چاہتا ہوں ڈاکٹر ذاکر حسین انسٹیٹیوٹ آف اسلامک اسٹڈیز کے جناب محمد نسیم حیدر اور جناب راشد احمد کا جن کی معاونت کی وجہ سے میرے کاموں میں آسانی ہوئی۔

(پروفیسر اختر الواسع)

چیئر مین

فروغِ اردو زبان اور انگریزی تعلیم کے ذریعہ اقلیتوں کی صلاحیت کے فروغ کی ذیلی کمیٹی

# سفارشات

اقلیتوں کی تعلیم اور اردو زبان کے فروغ سے متعلق نیشنل مانیٹرنگ کمیٹی کی ذیلی کمیٹی کی سفارشات

اردو ایک ایسی زبان ہے جو ہندوستان کی ثقافتی وحدت، قومی اتحاد اور صلح و رواداری کی علامت ہے تاہم ملک کی آزادی کے بعد سے اس زبان کو بڑی حد تک حاشیہ گزیں کر دیا گیا ہے اور یہ لسانی نا انصافی کا شکار ہوئی ہے۔ یہ صورت حال سنجیدہ سروکار اور سرکاری وغیر سرکاری دونوں سطحوں پر مثبت اصلاحی اقدامات کا تقاضہ کرتی ہے۔ گذشتہ سال معزز ممبران پارلیمنٹ نے پارٹی سے وابستگی کی مصلحتوں سے بالاتر ہو کر اس زبان کی بد حالی کے تئیں اپنے سروکار کا اظہار کیا تھا جو کلاسیکی زبان اور مقامی بولیوں کا سنگم تھی۔ ہندوستان کی جنگ آزادی کی وہ زبان جو پورے ثقافتی و تہذیبی منظر نامے پر چھائی رہی، جس نے عقائد اور فلسفوں کو اپنے دامن میں جگہ دی اور جو آفاقیت کا جیتا جاگتا نمونہ تھی۔ ہندوستان کے تقریباً ہر گوشے میں بڑی تعداد میں لوگ اردو بولتے ہیں اور یہ قومی زبان کا درجہ پانے کی اہلیت رکھتی ہے۔ اس کے ساتھ علاقائی زبان جیسا سلوک نہیں کیا جاسکتا۔ لیکن بد قسمتی سے اردو کو وہ سرکاری پذیرائی حاصل نہیں ہوئی جو اس کی ملک گیر حیثیت کے شایان شان ہو۔ اردو کی اس انوکھی صورت حال پر توجہ دیتے ہوئے زندگی کے ہر شعبے میں اس کے فروغ اور ترقی کے لیے مناسب سہولتیں فراہم کی جائیں۔

ستم ظریفی یہ ہے کہ ایک زبان جس سے محبت اور استفادہ کرنے والے بے شمار ہوں اپنے کثیر ثقافتی اور آفاقی رعنائی اور اپنی پرداخت و بقا کے وسائل سے محروم ہوگئی ہے۔ اردو کے احیا اور فروغ کے لیے فوری بنیاد پر مناسب اصلاحی اقدامات کرنے کی ضرورت ہے۔ اس صورت حال کے لیے صرف حکومت ہی نہیں بلکہ اردو سے محبت کرنے والے اور اسے بولنے والے بھی یکساں طور ذمہ دار ہیں۔ حکومت اپنی طرف سے اس زبان کے فروغ کے اقدامات کر چکی ہے۔ مختلف صوبوں کی اردو اکیڈمیاں اور تعلیمی اداروں سے وابستہ افراد اس عمل میں شریک رہے ہیں۔ قومی سطح پر قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان (این سی پی یو ایل) نمائندہ ادارہ کی حیثیت سے قائم کی جا چکی ہے جو اس زبان کو تقویت دینے اور اس کے بولنے والوں کو با اختیار بنانے کے لیے پُر عزم ہے۔ ایک اور اقدام وزارت برائے فروغ انسانی وسائل کی طرف سے کیا گیا جس کے تحت اردو زبان کے فروغ اور انگریزی کے ذریعے اردو بولنے والی آبادی کو با صلاحیت بنانے سے متعلق سفارشات پیش کرنے کے لیے ذیلی کمیٹی تشکیل کی گئی۔

یہ ذیلی کمیٹی مینگ کر کے اردو کو تقویت دینے میں دلچسپی رکھنے والے افراد اور ماہرین کے ساتھ اس کے موجودہ امور پر گفتگو کر چکی ہے۔ اس کے بعد ذیلی کمیٹی کے بعض ٹھوس تجاویز پر پہنچنے کے لیے خود اپنے پر فکر اجلاس منعقد کیے ہیں۔ وقت کی تنگی اور افرادی اور مالی وسائل کی قلت کے پیش نظر ذیلی کمیٹی نے دہلی اور چند دیگر صوبوں پر ہی توجہ مرکوز کی ہے۔

## ذیلی کمیٹی کی سفارشات

### 1. اردو اساتذہ کی دستیابی

ترتیب یافتہ اردو اساتذہ کمیاب نہیں ہیں کیونکہ ہر سال ہزاروں طلباء اردو اساتذہ کی حیثیت سے تعلیمی اداروں سے نکلتے ہیں۔ ان میں ای ٹی آئی اردو اور بی ایڈ اردو کے سرٹیفکیٹ اور ڈگریاں حاصل کرنے والے طلباء شامل ہیں۔ ان میں سے ایک بڑی تعداد بے روزگار ہے اور حکومت موجودہ قوانین و ضوابط میں ترمیم کر کے ان کا تقرر کر سکتی ہے۔ اس وقت دہلی میں 1753 اسکول ایسے ہیں جہاں اردو بولنے والے طلباء کو اردو ایک مضمون کی حیثیت سے نہیں پڑھائی جاتی اور انھیں مجبوراً دیگر زبانیں پڑھنی پڑتی ہیں۔

### 2. صورت حال کے جائزے کے لئے کمیٹی کی تشکیل

اس میں اردو میڈیم اسکولوں کے پرنسپل صاحبان، دہلی یونیورسٹی، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، جامعہ ملیہ اسلامیہ، جواہر لعل نہرو یونیورسٹی اور دیگر اداروں اور اردو کے معروف اسکالروں کو شامل کیا جائے تاکہ زمینی حقائق کا جائزہ لیا جاسکے۔

### 3. اردو میڈیم کے طلباء کے لیے رعایت

اردو میڈیم کے طلباء کو سرکاری کالجوں میں داخلے کے لیے 5 فیصد کی چھوٹ دی جائے اور ان کے لیے کوٹہ مقرر کیا جائے۔ یہ اس لیے ضروری ہے کہ ان کا تعلق معاشرے کے تعلیمی، سماجی اور اقتصادی اعتبار سے حد درجہ پسماندہ طبقات سے ہوتا ہے۔

### 4. اردو داں پرنسپل صاحبان

اردو میڈیم گورنمنٹ اسکولوں میں اردو داں پرنسپلز کی تقرری کی جائے۔

### 5. نمائندگی

حکومت دہلی کی تعلیم سے متعلق کمیٹیوں میں اردو میڈیم سرکاری امداد یافتہ اسکولوں کی نمائندگی ہونی چاہیے۔

### تحریری امدادی مواد:

اسکولوں کو اردو میں سوالات کے پرچے اور ورک شیٹ جیسے امدادی مواد فراہم کیے جائے چاہئیں۔

### 7. اساتذہ کی تقرریاں

A. دہلی اردو کادمی کے ذریعے جن اساتذہ کا تقرر عمل میں آیا ہے انھیں منتقل کیا جائے۔

B. کئی سال سے خالی پڑی اردو اساتذہ کی اسامیوں کو پُر کرنے کے حکمہ تعلیم دہلی کے طریقے کو آسان بنایا جائے۔

سر دست ایم سی ڈی اسکولوں میں اردو اساتذہ کی 159 اسامیاں خالی پڑی ہیں اور انھیں پُر کرنے کی کوشش نہیں ہو رہی ہے۔ ہم اردو اکیڈمی کی طرف سے اساتذہ کی تقرری کو روکے جانے اور مذکورہ اسامیوں کو مشتبہ کرنے کی سفارش کرتے ہیں۔ ایسے ہی اقدامات اس کمیٹی کے تحت آنے والے دیگر صوبوں کے لیے بھی کیے جائیں۔

C. اردو بولنے والوں کی قابل ذکر تعداد والے علاقوں میں اردو اساتذہ کو تربیت دی جانے کی ضرورت ہے جس کے لیے اردو، ہندی اور دیگر زبانوں کے اساتذہ کی تربیت کے مقصد سے پہلے سے موجود بنیادی ڈھانچے کا استعمال کیا جانا چاہیے۔ اردو اساتذہ کو بھی ڈگری ریڈیو کے حصول کے قابل بنایا جائے تاکہ وہ متعلقہ اساتذہ کے لیے درخواست دے سکیں۔

D. بد قسمتی سے کیندریہ ودیالیہ سنگھٹن کے زیر انتظام ملک میں چلائے جانے والے اسکولوں میں سے کسی میں بھی اردو نہیں پڑھائی جاتی۔ اس کا اصل سبب کیندریہ ودیالیہ سنگھٹن کے ضابطہ تعلیم کی دفعہ 122 ہے جس نے یہ شرط رکھی ہے کہ کوئی ہندوستانی اردو زبان پڑھانے کا انتظام کرنے کے لیے 20 طلبا کا ہونا لازمی ہے جب کہ دہلی اور اتر پردیش میں اردو زبان کی تعلیم کے لیے بالترتیب 5 اور 6 طلبا ہونے کی شرط ہے۔ اسی طرح سنٹرل اسکولوں میں بھی یہ شرط 5 یا 6 کی ہونی چاہیے نہ کہ 20 کی۔ اس کام میں آسانی پیدا کرنے کے لیے کیندریہ ودیالیہ سنگھٹن کے ضابطہ تعلیم کی دفعہ 122 میں لازماً ترمیم کی جائے۔

E. اردو اساتذہ کی تقرری کے لیے ایک قومی سطح کا امتحان کرایا جانا چاہیے۔ یہ مجوزہ امتحان غالباً آئیچیکلیو ٹائپ سوالات کے بجائے جانچ کے روایتی طریقے پر مبنی ہوگا۔ زبان کے طلبا کے معاملے میں آئیچیکلیو ٹائپ سسٹم ان کی پڑھنے اور لکھنے کی صلاحیتوں کی تشفی بخش جانچ میں کارگر نہیں ہوتا۔

## 8. تدریسی مواد، اعداد و شمار اور سرکاری سہولت

A. ریاضی، تاریخ، جغرافیہ وغیرہ جیسے مضامین کی این سی ای آرٹی، صوبائی ایس سی ای آرٹی اور ڈائریکٹوریٹس آف ایجوکیشن کی تیار کردہ کتابوں کی اعلیٰ سطحی نگرانی کی جائے تاکہ ان کے اردو ترجمے کے معیارات کو یقینی بنایا جاسکے۔

B. اردو اساتذہ کی تربیت کے ذمہ دار اداروں کا ایک مخزن معلومات یا ڈائٹا بیس تیار کیا جائے۔

C. دہلی کے تمام DIETs میں اردو مضمون کے لیے 20 نشستیں محفوظ کی جائیں اور اردو کو کم از کم دو DIETs میں ذریعہ تعلیم بنایا جائے۔ اور اسی طرح کے انتظامات دیگر صوبوں میں بھی کیے جائیں۔

D. جواہر نوودیہ ودیالیوں اور کستور باگاندھی بالیکا ودیالیوں میں بھی اردو کو ایک مضمون کے طور پر رائج کیا جانا چاہیے۔

E. اسکولوں اور تربیت اساتذہ کے اداروں کے داخلہ فارمولوں طلباء/والدین کی منتخب کردہ مادری زبان اور اختیاری زبان کے لیے الگ الگ کالم فراہم کیے جائیں۔ اس سے اسکول کے ذمہ داران کو اردو زبان کی تدریس کی سہولت میں آسانی ہوگی۔

F. اردو بحیثیت ذریعہ تعلیم کے جائے اردو بحیثیت مضمون پڑھانے کی تربیت رکھنے والے طلبا کو بھی مطلوبہ تربیت دی جانی چاہیے۔ اس میں مدارس کے فارغین کو بھی شامل کیا جائے گا۔ مدارس کے فارغین کے لیے تربیت اساتذہ کا ڈپلوما کورس شروع کیا جائے اور ڈپلوما ماڈرن مدرسہ ٹیچر ایجوکیشن (ایم ٹی ای) کے مساوی قرار دیا جائے۔ اس کے لیے اختراعی پروگراموں کی پیش کش کے لیے معروف جامعہ ملیہ اسلامیہ کو ابتدائی طور پر منتخب کیا جاسکتا ہے۔

(i).G پرائمری سطح پر اردو کی تعلیم کا انتظام کیے بغیر اردو زبان کا فروغ ممکن نہیں ہے۔ اردو کی تعلیم کے دو پہلو ہیں (i) بحیثیت مضمون اردو کی تدریس مضمون (ii) میڈیم کی حیثیت سے اردو کے ذریعے تدریس۔ شمالی ہند کی کئی ریاستوں خصوصاً اتر پردیش اور دہلی میں جہاں اردو کو ہمیشہ نمایاں حیثیت حاصل رہی ہے۔ دہلی کی صورت حال اطمینان بخش نہیں ہے۔ حکومت دہلی نے واقعی اردو کو دوسری سرکاری زبان کا درجہ دے دیا ہے لیکن نہ تو سرکاری دفاتر میں اردو داں انتظامی عملے اور اردو مترجمین کا تقرر کیا گیا ہے اور نہ ہی اسکولوں میں اردو کی اطمینان بخش تعلیم کا انتظام کیا گیا۔ ایم سی ڈی اسکولوں میں 1995 سے اردو میڈیم کے اساتذہ کا تقرر ہی نہیں ہوا جس کی وجہ سے اردو میڈیم اور اردو۔ ہندی میڈیم اسکولوں میں اردو تعلیم کی صورت حال افسوس ناک ہے۔ اس ضمن میں کئی شکایات اور مسائل ہیں جن میں سب سے زیادہ سلگتا ہوا مسئلہ اردو زبان میں درسی کتابوں کی عدم دستیابی ہے۔

بدقسمتی یہ ہے کہ اتر پردیش اور دیگر کئی صوبوں میں اردو میڈیم اسکول نہیں کھولے جاسکتے کیونکہ انھوں نے ایسی قانونی دفعات وضع کر رکھی ہیں جن کے تحت ذریعہ تعلیم و امتحان کے طور پر ریاست کی سرکاری زبان کا استعمال لازمی قرار پاتا ہے۔ یہ نہ صرف سہ لسانی فارمولے کی بلکہ دستور ہند کی دفعہ 350A کی بھی خلاف ورزی ہے۔ جس میں صوبائی حکومت اور لوکل باڈیز کو مادری زبان میں تعلیم کی فراہمی کا ذمہ دار بنایا گیا ہے۔ اس لیے حکومت ایسے قوانین وضع کرے جس سے صوبائی حکومتوں کو اتر پردیش اور دیگر ریاستوں میں اردو میڈیم کے تعلیمی ادارے قائم کرنے اور اردو زبان میں امتحانات کرانے کا موقع ملے۔

(ii).G سہ لسانی فارمولے کے نفاذ میں شفافیت ہونی چاہیے۔ واضح رہے کہ اس فارمولے کے تحت یہ یقینی بنانا ہر ریاست پر لازم تھا کہ ریاست کی سرکاری زبان پہلی زبان کے طور پر پڑھائی جائے، اس کے بعد دوسری زبان کے طور پر آئین کے آٹھویں جدول میں شامل کوئی جدید ہندوستانی زبان اور تیسری زبان کے طور پر کوئی جدید پوربی زبان پڑھائی جائے گی۔ اردو، پنجابی یا مراٹھی کسی ریاست کی سرکاری زبان کے ہمراہ پڑھائی جاسکتی ہے۔ اس کے برعکس اردو کو عملاً جدید ہندوستانی زبانوں کے زمرے سے یکسر خارج کر دیا گیا ہے جس سے اردو پڑھنے کے خواہش مند طلبا ایسے کسی موقع سے محروم کر دیے گئے اور انھیں اردو کی جگہ کوئی اور زبان مجبوراً پڑھنی پڑ رہی ہے۔ یہ پالیسی دستور ہند کی دفعہ 29 کی کھلی خلاف ورزی ہے جس میں کسی لسانی اقلیت کے بنیادی حقوق کی ضمانت دی گئی ہے۔

.H ریاستی سطح کے اردو ڈائریکٹریس کو مالی اور انتظامی خود مختاری حاصل ہونی چاہیے۔

.I سرکاری گرانٹ پانے والے اردو اداروں کو ہم آہنگ کرنے کے لئے قوانین و ضوابط وضع کیے جائیں۔

.J ایسی ہر ریاست میں جہاں اردو بولنے والوں کی قابل ذکر آبادی ہو اور مدیر (اڈیٹر) کی اسامی قائم کی جانی چاہیے، اسی طرح جیسے بہار جیسی ریاستوں میں ہندی سہادک کی اسامی پہلے سے قائم ہے۔

.K ہر سطح پر اردو پروگراموں کے نفاذ کو یقینی بنانے کے لیے ماہرین کی ایک مانیٹرنگ کمیٹی قائم کی جانی چاہیے۔

.L اردو کے تمام اداروں کی گرانٹ میں معقول اضافہ کیا جائے۔

M. اردو کی تعلیم، تدریس، فروغ اور اشاعت کے مقصد کے تحت قائم مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی اور قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان جیسے ہر ادارے کے انتظامی اور نیم علمی عملے کے لیے اردو سے واقفیت لازمی قرار دی جائے۔

N. نیشنل بک ٹرسٹ (این بی ٹی) نے جو ایک سرکاری ادارہ ہے اب تک اردو کی 500 شائع کی ہیں جب کہ وہاں اردو کا سارا کام صرف ایک آدمی سنبھالتا ہے۔ اس لیے این بی ٹی میں اردو کے عملے کو وسعت دیتے ہوئے ایک ایڈیٹر، دو اسٹنٹ ایڈیٹر، دو ایڈیٹوریل اسٹنٹ اور اردو داں دفتری عملے کی اسامیاں قائم کی جانی چاہئیں۔ اسی طرح این سی ای آر ٹی میں اکیڈمک ایڈیٹوریل اور انتظامی اور پروڈکشن عملے کو معقول حد تک وسعت دی جانی چاہیے۔ سر دست اُس کے اردو سیکشن میں عملے کی بہت کمی ہے۔

## 9. فاصلاتی تعلیم

آبادی کے بعض طبقوں خصوصاً تعلیم کے لیے باضابطہ اسکولوں میں نہ جاسکے والی قوانین، کو اردو سکھانے کے لیے فاصلاتی تعلیم کے نظام کو موثر طور پر استعمال کیا جاسکتا ہے۔ علی گڑھ میں قائم جامعہ اردو نے اپنے قیام کے بعد سے 75 سال کی مدت میں اس میدان میں نمایاں کارکردگی کا مظاہرہ کیا ہے۔ اسے ڈیویو یونیورسٹی کی حیثیت دی جائے اور اپنے اعمال کو بہتر بنانے اور سماج کے مختلف طبقوں کے لیے مختلف اختراعی نصابات چلانے کے لیے اسے معقول سہولتیں فراہم کی جائیں۔ فاصلاتی تعلیم کے ذریعے اسی طرح کے کورس چلانے کی ترغیب بعض روایتی اسکولوں اور کالجوں کو بھی دی جانی چاہیے۔

## 10. انگریزی کے ذریعہ صلاحیت سازی

اس دور میں انگریزی عالمی ترسیل کی زبان کی حیثیت سے ابھری ہے۔ گروہ، طبقے، صنف اور عقیدت کے اختلافات کو عبور کرتے ہوئے اس نے خود کو سماجی، تعلیمی، معاشی اور پیشہ ورانہ طور پر با اختیار بنانے کی زبان کے طور پر مستحکم کر لیا ہے۔ ضرورت اس بات کی ہے کہ سماج کے غیر مراعات طبقوں خصوصاً ملک کی اردو بولنے والی اقلیتوں میں انگریزی کی صلاحیت پیدا کر کے اسے اور چمکایا جائے۔ اس لیے انگریزی زبان کی مہارتوں کی عادت ایک ایسے جامع معاشرے کے قیام میں کافی معاون ہوگی جس کے امتیازات خواندگی اور بیداری ہوں گے۔

## 11. سفارشات

غیر مراعات یافتہ طبقوں اور اقلیتوں میں انگریزی زبان کی مہارتیں پیدا کرنے کی ضرورت اور اس کے جواز کے پیش نظر مندرجہ ذیل سفارشات کی جاتی ہیں:

- انگریزی زبان کے نصابات کے علمی اور انتظامی پہلوؤں کی نگہداشت کے ایک مانیٹرنگ کمیٹی کی تشکیل کی جائے۔
- 13 سے 19 سال کے طلباء کے لیے ضرورت پر مبنی نصابات وضع کیے جائیں۔
- نیم شہری/دیہی علاقوں کی خواتین کے لیے ایک الگ نصاب مرتب کیا جائے۔
- ان نصابات کے لیے این سی پی یو ایل کے موجودہ کمپیوٹرسٹرز/بنیادی سہولتوں کو کام میں لایا جائے۔



● جامعہ ملیہ اسلامیہ ان نصابات کو وضع کرنے کا تجربہ اور علمی اعتبار سے ان کی تعین قدر کی مہارت رکھتی ہے۔ ماضی میں یونیورسٹی امریکی وزارت خارجہ کی مالی سرپرستی میں Access مائیکرواسکالرشپ پروگرام، مدارس کے طلباء کے لیے خصوصی انگریزی نصاب اور انڈرگریجویٹ طلباء کے لیے انگلش فار اسٹیشل پریز کورس کامیابی سے چلا چکی ہے۔ اس کو ذہن میں رکھتے ہوئے اردو بولنے والوں کے خصوصی حوالے سے جامعہ ملیہ اسلامیہ کو مطلوبہ انگریزی نصابات وضع کرنے کی غرض سے مرکز رابطہ (نوڈل پوائنٹ) بنایا جاسکتا ہے۔

اس امر پر تاکید ضروری ہے کہ مرتب کردہ تمام انگریزی نصابات / نظامہائے تدریس کا مقصد روزمرہ پیشہ ورانہ اور سماجی تعاملات میں انگریزی کے زیادہ سے زیادہ استعمال حوصلہ افزائی کرنا ہے۔ خصوصی زور تدریس کی ترسیلی تدابیر پر دیا جائے گا جو سننے، پڑھنے، لکھنے اور بولنے پر مبنی ہوگا۔

● ہر نصاب میں تین مراحل پر مبنی حسب ذیل مجوزہ کلاس روم موڈیول ہوں گے۔

مرحلہ 1 : چھ ماہ کی سننے اور پڑھنے کی با مشقت تربیت

مرحلہ 2 : چھ ماہ کی لکھنے اور بولنے کی با مشقت مشق

مرحلہ 3 : چھ ماہ تک پیشہ ورانہ ماحول اور حالات میں مطلوب مخصوص مہارتوں کی عادت ڈالنا۔

● کلاس روم تدریس / تعامل ہفتے میں تین بار 30 سے 40 منٹ کے وقفے کی ہوگی۔

## این سی پی یو ایل کے اہم پروگرام

● ادبی کتب، سائنس اور جدید معلومات کے دیگر پہلوؤں سے متعلق کتابوں، بچوں کی کتابوں، ڈکشنریوں اور انسائیکلو پیڈیا کی طباعت۔

● اردو ٹائپ رائٹنگ اور شارٹ ہینڈ وضع کرنا۔

● جدید ٹیکنالوجی اور کمپیوٹروں کے ذریعے اردو زبان کو با اختیار بنانا۔

● انگریزی، ہندی اور دیگر جدید ہندوستانی زبانوں کے اردو سیکھنے کی اسکیموں کا نفاذ اور اس سے بھی زبان اہم، فاصلاتی تعلیم کے نصابات کے ذریعے اردو تعلیم میں سہولت۔

● اردو زبان کے فروغ کے لیے صوبائی حکومتوں اور دیگر ایجنسیوں کے اشتراک سے کام کرنا۔

● اردو زبان کے فروغ کے لیے کام کرنے والی غیر سرکاری تنظیموں کو مالی امداد فراہم کرنا۔

● زبان کے مقصد کے فروغ کے لیے صوبائی اردو اکیڈمیوں سے تعاون کرنا۔

اس وقت این سی پی یو ایل 26 ریاستوں کے 234 اضلاع کے 2000 اقلیتی علاقوں میں کام کر رہی ہے۔ این سی پی یو ایل کے ذریعے چلائے جا رہے سرٹیفکٹ اور ڈپلوما نصابات میں تقریباً ایک لاکھ طلباء زیر تعلیم ہیں۔

کئی کمپیوٹرائیڈ کیشنز، بزنس اکاؤنٹنگ اور ملٹی لنگول ڈی ٹی پی (سی اے، بی اے۔ ایم ڈی، ٹی پی) مراکز اور اردو مراکز کام کر رہے ہیں۔ کیلی گرافی اینڈ گرافک ڈیزائن ٹریننگ سینٹرز ایک سالہ اردو ڈپلوما کورس، دو سالہ ڈپلوما کورس ان فنکشنل عربک چلانا، غیر سرکاری اداروں اور اردو اخبارات کو مالی مدد کی فراہمی، اردو کتابوں کی تھوک خریداری، مسودوں اور اردو کتابوں کی اشاعت وغیرہ این سی پی یو ایل کی بعض دیگر

اہم سرگرمیاں ہیں۔ این سی پی یو ایل اردو میڈیم اسکولوں کی درسی کتب اور بچوں کی کتابوں کے علاوہ ایک ماہانہ اور سالانہ جرنل کی اشاعت میں بھی مصروف ہے 2011-12 میں این سی پی یو ایل نے 120 نئی کتابیں شائع کیں اور 178 کتابوں کو دوبارہ شائع کیا۔ جبکہ ماہانہ رسالے کے 12 شمارے، اپنے سالانہ جرنل کے چار شمارے اور 60 درسی کتابیں شائع کیں۔

این سی پی یو ایل قومی سطح پر اردو کتابوں کی خرید و فروخت کے فروغ کے لیے بھی کوشاں ہیں اور کتاب میلہ اور نمائشیں لگاتی رہتی ہے۔ کونسل اردو کے فروغ میں اپنے ٹیلی ویژن پروگرام کے ذریعے بھی تعاون کرتی ہے اور برسر ملازمت صحافیوں کے لیے صلاحیت سازی نصاب بھی چلاتی ہے۔

## کونسل کے جاری پروگرام

- ڈکشنریوں اور انسائیکلو پیڈیا کی تیاری
- ٹیکنیکی اصطلاحات کو وضع کرنا اور ان کی اشاعت
- آئی ٹی آئی کی درسی کتابوں کا اردو میں ترجمہ اور ان کی اشاعت
- اردو کتابوں کی اشاعت کے لیے مکتبہ جامعہ لمیٹڈ سے تعاون
- ڈی سی اے سی کے تعاون سے این سی پی یو ایل کی مطبوعات کا ڈیجیٹلائزیشن
- ووکیشنل ایجوکیشن کو الیکٹرونک فریم ورک کے تحت روزگاری نصابات چلانا
- اسکرپٹ رائٹنگ، مکالمہ نگاری اور سینما ٹوگرانی سے متعلق نصابات چلانا
- این سی پی یو ایل کے اردو کی پیڈیا کی تیاری
- ویڈیو کانفرنسنگ کے ذریعے این سی پی یو ایل کے تمام مراکز کو جوڑنا
- خود کفالتی ملٹی ڈائی میٹشل ٹریننگ سینٹر کا قیام
- دن ٹائم ڈیجیٹل لائبریری پروجیکٹ
- تہذیبی اور لسانی بیداری کے فروغ کے لیے ایک موبائل ویب
- مختلف مقامات پر سالانہ اردو کتاب میلہ لگانا

## این سی پی یو ایل کی سرگرمیوں کی مزید تقویت کے لیے تجاویز

حصہ 1

- ترجمے کے نصابات کا آغاز
- اردو بولنے والے علاقوں میں روزگاری تربیت/مہارتوں کو فروغ دینے کے پروگرام
- ملک کے مختلف حصوں میں مزید CABA-MDTR اور اردو مراکز خصوصاً ان اضلاع اور بلاکوں میں جن میں اردو بولنے والوں کی قابل ذکر آبادی ہو۔

- تربیت یافتہ اردو اساتذہ کا ایک قومی رجسٹر مرتب کرنا
- اردو کے میدان میں ڈیجیٹل میڈیا کے استعمال کو فروغ دینا
- اردو سافٹ ویئر وضع کرنا

## حصہ II

- این سی پی یو ایل کے بجٹ کو بڑھا کر 100 کروڑ کیے جانے کی ضرورت ہے۔
- مطبوعات کے ذخیرے کے لیے ایک نئے پلاٹ کا حصول جس میں ضروری بنیادی سہولتیں موجود ہوں کیونکہ موجودہ جگہ اس مقصد کے لیے بہت تنگ ہے۔
- مختلف مقامات پر این سی پی یو ایل کے علاقائی مراکز قائم کرنا، اردو زبان کو اطلاعی ٹیکنالوجی سے مربوط کرنے کی سفارشات۔
- این سی پی یو ایل اپنے مقصد کے حصول میں بہت موثر کردار ادا کر سکتی ہے۔ این سی پی یو ایل کو چاہیے کہ اپنے ماہرین کے پینل میں یونیورسٹی اساتذہ کے علاوہ اطلاعی ٹیکنالوجی کے ماہرین کو شامل کرے اور اردو زبان اور میڈیا کو آئی ٹی سے مربوط کرنے کے لیے مخصوص پروگرام وضع اور نافذ کرے۔

## دیگر تجاویز

- مختلف لائبریریوں، عجائب خانوں اور آثار قدیمہ کے مراکز میں پڑے ہوئے جدوجہد آزادی سے متعلق دستاویزوں اور ریکارڈوں کو محفوظ کیے جانے کی ضرورت ہے کیونکہ وہ نگہداشت کے فقدان کی وجہ سے بوسیدہ ہو رہے ہیں۔
- ریڈیو اور ٹیلی ویژن میں اردو زبان کے معیار کو بہتر بنانے پر توجہ مرکوز کی جانی چاہیے کیونکہ استعمال زبان اور پیشہ ورانہ کارکردگی دونوں اعتبارات سے صورت حال تیزی سے بد سے بدتر ہوتی جا رہی ہے۔
- مدارس کے فارغین کے لیے بی ایڈ یا ای ٹی ای تربیت یافتہ اردو اساتذہ کی کمترین کوالی فیکیشن کے ضابطوں میں ترمیم کی جائے کیونکہ ان کے پاس 10 ویں اور 12 ویں جماعتوں کے مساوی صرف معلومات سرٹیفکٹ ہوتا ہے تاکہ وہ طلباء اردو اساتذہ کے طور پر تربیت پانے کے اہل ہو سکیں۔
- محکمہ تعلیم، دہلی نے پچھلے دنوں اردو اساتذہ کی جگہیں مشہور تھیں جس کے لیے مدارس کے فارغین کو بھی درخواست دینے کا اہل قرار دیا گیا تھا۔ لیکن آن لائن فارم میں کمترین علمی استعداد کے دو کالم تھے ایک دسویں جماعت کے مساوی استعداد کے لیے اور دوسرا 12 ویں جماعت کے مساوی استعداد کے لیے۔ کسی مدرسے کے فارغ کے پاس صرف ایک سرٹیفکٹ ہوتا ہے اور وہ ہے عالم کا جو دونوں تعلیمی استعداد رکھنے کی وجہ سے مدارس کی تعلیم یافتہ امیدواروں کے درخواست فارم قبول نہیں کیے جا رہے ہیں۔
- اس لیے متعلقہ ضابطوں میں قومی سطح پر ترمیم کرنے کی ضرورت ہے تاکہ یہ امیدوار اہل قرار پائیں کیونکہ ان کی تعداد خاصی بڑی ہے۔
- جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی اور مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی حیدرآباد پروفیشنل ڈولپمنٹ آف اردو میڈیم ٹیچرز جیسی اکیڈمیاں دیگر یونیورسٹیوں میں بھی قائم کی جائیں تاکہ بہت سے مزید زیر ملازمت اردو میڈیم اساتذہ کو معیاری تربیت تک رسائی حاصل ہو سکے۔

● کارکردگی کو مزید بہتر بنانے اور پروگراموں میں ان اساتذہ کی شرکت کو بڑھانے کے لیے اس طرح کی اکیڈمیوں کو اردو میڈیم اساتذہ والے اسکولوں کا معائنہ کرانا چاہیے۔

● اردو ٹی وی چینلوں اور ریڈیو میں ملازم رکھے جانے کے لیے باصلاحیت اردو صحافی پیدا کرنے کے لیے اردو جرنلزم نصابات چلانے والی یونیورسٹیوں اور کالجوں کو الگ الگ گرانٹس فراہم کی جائیں تاکہ عملی تربیت حاصل کرنے میں صحافیوں کی مدد کے لیے ضروری ساز و سامان خریدے جاسکیں۔ جے این یو، جامعہ ملیہ اسلامیہ اور یونیورسٹی آف دہلی صرف نظری پہلو پر مبنی اردو جرنلزم نصابات چلا رہے ہیں۔ کیونکہ ان میں عملی ترتیب کے لیے بنیادی سہولتوں کا شدید فقدان ہے۔ اردو جرنلزم سے متعلق اسی طرح کا نصاب عملی گڑھ مسلم یونیورسٹی جیسے بڑے اداروں میں بھی شروع کیا جانا چاہیے جہاں ابھی اس طرح کے نصابات کا انتظام نہیں ہے۔ مطلوبہ بنیادی ڈھانچہ تشکیل دیا جانا چاہیے۔

● بازار کے تقاضوں کی تکمیل کی غرض سے نظری اور عملی دونوں طرح کا تجربہ رکھنے والے اردو میڈیا کا تقرر ماہرین اردو میڈیا پڑھانے کے لیے کیا جانا چاہیے۔ اس وقت صورت حال یہ ہے کہ اردو زبان و ادب کے اساتذہ اردو میڈیا کے نصاب کے اساتذہ کے طور پر بھی خدمت انجام دیتے ہیں۔

● اردو جرنلزم کے نصابات میں ترجمے سے متعلق ایک پرچہ لازماً شامل کیا جانا چاہیے۔

● جزوقتی اردو ترجمہ کے نصابات یونیورسٹیوں اور کالجوں میں پوسٹ گریجویٹ سطح پر رائج کیے جانے چاہئیں۔

## (پروفیسر اختر الواسع)

چیئر مین

فروع اردو زبان اور انگریزی تعلیم کے ذریعہ اقلیتوں کی صلاحیت کے فروغ کی ذیلی کمیٹی

(بیگم سیدہ بلگرامی امام)

ممبر

(پروفیسر ایس۔ آر۔ قدوائی)

ممبر

(ڈاکٹر ماجد یو بندی)

ممبر

(سید حسن شجاع)

ممبر

(ڈاکٹر خواجہ محمد اکرام الدین)

ڈائریکٹر

قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان

(ایس کے موہتی)

ڈپٹی سکریٹری (مانٹارٹی سیل)

وزارت برائے فروغ انسانی وسائل

## خصوصی ضمیمہ

(بین الاقوامی اردو کانفرنس منعقدہ 4 ستمبر 2013 کو مندوبین اور شرکاء کی جانب سے قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان کی مجلس عاملہ کے رکن، دہلی اردو اکیڈمی کے وائس چیئرمین اور فروغ اردو زبان اور انگریزی کے ذریعہ اقلیتوں کی صلاحیت کے فروغ کی ذیلی کمیٹی کے چیئرمین پروفیسر اختر الواسع نے درج ذیل قرارداد پیش کی تھی جس کی جملہ تجاویز کو مندوبین نے متفقہ طور پر منظور کیا تھا۔)

یہ زمانہ ٹیکنالوجی کی ترقی اور اطلاعی نشریات کا ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ پوری دنیا انگلیوں کے لمس میں سمٹ گئی ہے۔ آسانی اور آسائش اس عہد کی خاص پہچان کہی جاسکتی ہے۔ وہ لوگ خوش نصیب ہیں جو اطلاعی ٹیکنالوجی سے اپنی زبان اور ادب کو ہم آہنگ کر رہے ہیں۔ اردو کا منظر نامہ اس تناظر میں مایوس کن نہیں بلکہ حوصلہ افزا ہے۔ اگر ہم اس پورے منظر نامے پر نظر ڈالیں تو ایسا محسوس ہوتا ہے کہ کچھ چھوٹے موٹے اور بعض اہم مسائل کے ساتھ ساتھ اردو زبان سے وابستہ افراد و شخصیات نے اجتماعی اور انفرادی سطح پر جو کوششیں کی ہیں وہ قابل قدر بھی ہیں اور لائق تحسین بھی، لیکن اس کے باوجود آگے بڑھنے اور نئی دنیا سے ہم آہنگ کرنے کے لیے مزید محنت اور کوشش ضروری ہے۔ آرزوؤں کی دنیا کبھی ختم نہیں ہوتی اور زبانیں تو آرزوؤں کو ہی جنم دیتی ہیں۔

قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان کی یہ عالمی کانفرنس حکومت ہند، وزارت فروغ انسانی وسائل، بالخصوص اس کے سربراہ مرکزی وزیر ڈاکٹر ایم پلم راجو، وزیر مملکت جناب جتن پرشاد اور وزارت کے دیگر ذمے داروں کی شکر گزار ہے جنہوں نے اس کانفرنس کے انعقاد کا نہ صرف منصوبہ بنایا بلکہ اس کے لیے عملی راہیں بھی ہموار کیں۔ یہ عالمی کانفرنس دراصل خود احتسابی اور مستقبل کے لائحہ عمل سے عبارت ہے۔ خود احتسابی ہی کے نتیجے میں کانفرنس میں شریک مندوبین اور دیگر شرکاء کے جذبات و احساسات کو سامنے رکھتے ہوئے یہ چند سفارشات قرارداد کی شکل میں پیش کی جا رہی ہیں۔ ہماری کوشش ہمیشہ یہی رہی ہے کہ قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان کے بینر سے اردو کے حقیقی مسائل اور باب اقتدار تک پہنچیں۔ ہم نے حکومتوں کے سامنے کبھی بھی ان مسائل کو پیش کرنے میں کسی رعایت اور جانب داری سے کام نہیں لیا ہے اور اب اس عالمی کانفرنس کے اختتامی مرحلے پر ہم واضح کرنا چاہتے ہیں کہ:

- بلاشبہ اکیسویں صدی کا آغاز اردو کے لیے ترقی و توسیع کی نوید لایا ہے۔ اردو کے سلسلے میں بعض تاریخی عوامل کی وجہ سے بظاہر جو امکانات معدوم اور راہیں مسدود ہوتی محسوس ہو رہی تھیں اب مایوسی کے بادل چھٹنے نظر آ رہے ہیں، تاہم اردو کے فروغ اور مزید بہتر امکانات کو یقینی بنانے کے لیے ضروری ہے کہ وہ تمام لوگ جو اردو سے لسانی وابستگی رکھتے ہیں وہ خود بھی اس سلسلے میں کارگر عملی

اقدامات کے ذریعے اردو کی ترویج و اشاعت کے لیے تمام ممکنہ کوششوں میں سرگرم عمل ہوں۔ ہمیں یہ نہیں بھولنا چاہیے کہ ہر کار خیر اپنے گھر سے ہی شروع ہوتا ہے اس لیے ہم اپنے بچوں کو ہر قیمت پر اردو پڑھائیں اور ایک لسانی اقلیت کے طور پر اپنے بچوں کے تعلیمی اور تدریسی حق کے طور پر اردو کی تعلیم کو یقینی بنانے کے لیے دستوری اور جمہوری دائروں میں رہتے ہوئے جدوجہد کریں اور حکومت وقت کو مجبور کریں کہ وہ اردو کی تعلیم کو یقینی بنانے کے لیے ہر اسکول میں اساتذہ فراہم کریں۔ اب IRTE ایکٹ کے تحت اپنی ذمہ داری سے انکار نہیں کر سکتے۔ خود بھی اردو اخبارات، رسائل اور کتابیں پڑھنے اور اردو میں بچوں کی کتابیں خرید کر انھیں تحفہ دینے کی عادت ڈالیں۔ مزید برآں صارفین کی حیثیت سے ہر طرح کی عام اور خاص مصنوعات بنانے والی کمپنیوں پر بھی عوامی دباؤ بنا کر انھیں اس کے لیے آمادہ کریں کہ وہ اپنے پروڈکٹس کا اردو میں اشتہار ضرور دیں۔

یہ بین الاقوامی کانفرنس ایک آواز ہو کر حکومت ہند سے مطالبہ کرتی ہے کہ سہ لسانی فارمولے کے تحت اردو کو جہاں اردو والے مطالبہ کرتے ہوں، ہر قیمت پر شامل کیا جائے اور اردو والوں کی لسانی ترجیحات کو صحیح طور پر جاننے کے لیے ہر سطح پر اسکولوں اور کالجوں میں داخلہ فارم پر ہی مادری زبان کو واضح طور پر لکھ دیا جائے اور تیسری زبان کی حیثیت سے ہی اس کی مطلوبہ زبان کے اندراج کا خانہ ضرور ہونا چاہیے تاکہ کسی قسم کے ابہام اور غلط روی سے بچا جاسکے۔

یہ واقعی افسوس کی بات ہے کہ اتر پردیش اور کئی ریاستوں میں اردو میڈیم اسکول نہیں کھولے جاسکتے کیوں کہ وہاں کے اسکول کی تعلیم کے قانون میں کچھ ایسی شق رکھی گئی ہے کہ امتحان اور تعلیم کا ذریعہ ریاست کی سرکاری زبان میں ہی ہوگا جو کہ نہ صرف سہ لسانی فارمولے کے خلاف ہے بلکہ دستور ہند کی دفعہ 350A جس کے تحت مادری زبان میں بنیادی تعلیم کا انتظام و اہتمام ریاستی حکومتوں اور لوکل باڈیز کی ذمہ داری ہوگی کی صریحاً خلاف ورزی ہے۔ اس لیے یہ کانفرنس حکومت وقت سے اس بات کا مطالبہ کرتی ہے کہ ایسے قوانین بنائے جائیں جن سے اتر پردیش اور دیگر ریاستوں میں اردو میڈیم کے تعلیمی ادارے قائم کرنے اور اردو میں امتحان دینے کی سہولت حاصل ہو۔ اگر ضرورت ہو تو دفعہ 350A کے تحت صدر جمہوریہ ہند کو تفویض اختیار کے تحت ریاستی حکومتوں کو ہدایات جاری کی جائیں۔

یہ کانفرنس اس بات کا بھی مطالبہ کرتی ہے کہ سہ لسانی فارمولے کی عمل آوری میں شفافیت برتی جائے۔ واضح رہے کہ اس فارمولے کے تحت ہر ریاست پر یہ ذمہ داری ڈالی گئی ہے کہ پہلی زبان کے طور پر ریاست کی سرکاری زبان پڑھائی جائے جب کہ دوسری زبان کے طور پر آئین کے شیڈول 8 میں درج کی گئی جدید ہندوستانی زبان اور تیسری زبان کے طور پر جدید یورپین زبان پڑھائی جائے۔ ریاست کی پہلی سرکاری زبان کے علاوہ دوسری زبان کے طور پر اردو، پنجابی اور مراٹھی کی تعلیم دی جاسکتی ہے، مگر اس کے برعکس جدید ہندوستانی زبان کے زمرے سے عملی طور پر اردو کو بے دخل کر دیا گیا ہے، جس سے اردو پڑھنے کے خواہاں طلباء کو اردو کے بجائے کسی دوسری زبان کو پڑھنے کے لیے مجبور کیا جاتا ہے۔ یہ پالیسی دستور ہند میں درج لسانی اقلیت کو دیے گئے بنیادی حقوق کی دفعہ 29 کی صریحاً خلاف ورزی ہے۔

- مرکزی حکومت کے تحت جو ادارے ہیں جیسے کینڈریہ ودیالیہ سنگٹھن، نوو دیہ اسکولز، کستور با گاندھی بالیکا ودیالیہ اور اس طرح کے تمام مرکزی حکومت کے تحت چلنے والے اسکولوں میں بحیثیت مضمون اردو پڑھانے کا انتظام کیا جائے۔
- یہ کانفرنس حکومت ہند کی وزارت برائے فروغ انسانی وسائل سے مطالبہ کرتی ہے کہ اردو اساتذہ کا ایک قومی رجسٹریار کیا جائے تاکہ اردو اساتذہ کی کم یا بی یا عدم دستیابی کی صحیح صورت حال سامنے آسکے۔
- ریاستی حکومتوں کے تحت مستقبل کے اساتذہ کی ٹریننگ کے لیے قائم شدہ اداروں میں 20 فیصد جگہیں اردو زبان کے لیے مخصوص ہونی چاہئیں۔
- سی بی ایس ای، این سی ای آر ٹی، این آئی او ایس، نیشنل بک ٹرسٹ اور سینٹرل انسٹی ٹیوٹ آف انڈین لینگویجز کے تمام مراکز میں اردو جاننے والے اسٹاف کی برائے نام موجودگی ایک سنگین مسئلہ بن چکی ہے، اس لیے ان تمام اداروں میں اردو کی نئی اسامیوں اور ان پر فوری تقرر کے لیے راہیں ہموار کی جائیں۔
- تمام ایسے ادارے جو اردو کی تعلیم، تدریس، فروغ اور اشاعت کے لیے قائم کیے گئے ہیں جیسے مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان وغیرہ میں تمام افسران و کارکنان کے لیے اردو جاننا لازم ہونا چاہیے۔
- دور درشن، آل انڈیا ریڈیو، پہلی کیشن ڈویژن، پی آئی بی اور ڈی اے وی پی جیسے مرکزی اطلاعات و نشریات کے اداروں اور حکومتِ دہلی و دیگر ریاستوں کی سرپرستی میں چلنے والے ادارے جیسے ڈائرکٹریٹ آف انفارمیشن اینڈ پبلسٹی میں باضابطہ طور پر اردو لکھنے اور پڑھنے والوں کا ہی تقرر کیا جائے۔
- اردو اخبارات و رسائل کو علاقائی زبانوں کے زمرے سے نکال کر ہندی اور انگریزی کے بعد تیسری زبان کا درجہ دیتے ہوئے ڈی اے وی پی کے ذریعے مختص بجٹ کا کم از کم 20 فیصد حصہ انھیں دیا جائے۔
- کونسل میں ریسرچ اور ڈاکومنٹیشن کا سیل قائم کیا جائے۔
- اردو کی بستیوں میں قومی اردو کونسل برائے فروغ اردو زبان اشتراک اور رابطے کی صورت پیدا کرے تاکہ جہاں جہاں اردو ہے وہاں ہندوستانی تہذیب و ثقافت کا فروغ ممکن ہو سکے۔ اردو کی نئی بستیوں میں اردو کی ترویج و فروغ کی رنگارنگ کوششوں کو ہندوستانی پس منظر میں بھی کام میں لایا جاسکے۔
- کونسل عالمی سطح پر منعقد ہونے والے کانفرنس اور سیمیناروں میں ہندوستانی مندوبین کی شرکت کے لیے مالی امداد فراہم کرانے کی سمت میں کوشش کرے۔
- کونسل ہر سال عالمی سطح کا سیمینار منعقد کرائے تاکہ اردو کی بستیوں سے ربط اور اشتراک کو تقویت ملے۔